

ORDRE DU JOUR

Agenda

Séance régulière du conseil qui aura lieu
à 19 h 00, le mercredi 11 octobre 2023
*Regular council meeting scheduled for Wednesday,
October 11, 2023 at 7:00 p.m.*

1. OUVERTURE CALL TO ORDER

- Reconnaissance des terres autochtones par la Mairesse / *Indigenous land acknowledgement by the Mayor;*

2. PRÉSENCE ROLL CALL

	In attendance	Absent	With Notice	Without Notice
Mayor Beverly Nantel				
Councillor Hélène Perth				
Councillor Luc Lévesque				
Councillor Julila Hemphill				
Councillor Krystel Lévesque				
CAO-Clerk				
Treasurer/Tax Collector				
Infrastructure Superintendant				
Misc. Municipal Employees				

3. APPEL ET DÉCLARATION D'INTÉRÊT PÉCUNIAIRE DECLARATION OF CONFLICT

4. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR APPROVAL OF AGENDA

5. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX ADOPTION OF MINUTES

- 5.1 Procès-verbal daté du 27 septembre 2023 de la réunion régulière du conseil municipal / *Regular Municipal Council meeting minutes dated September 27, 2023*;

6. DÉLÉGATIONS
DELEGATIONS

7. CORRESPONDANCE
CORRESPONDENCE

- 7.1 Procès-verbal daté du 27 juillet 2023 du Conseil d'administration des services du district d'Algoma / *ADSAB meeting minutes dated July 27, 2023*; et / and **(Information / Resolution)**
- 7.2 Mise à jour trimestrielle de la SÉFM pour Dubreuilville - octobre 2023 / *MPAC Quarterly Update for Dubreuilville - October 2023*; et / and **(Information / Resolution)**
- 7.3 Résolution datée du 2 octobre 2023 du Canton de Chapleau au sujet du député provincial Michael Mantha / *Resolution dated October 2, 2023 from the Township of Chapleau with regards to MPP Michael Mantha*; et / and **(Support / Resolution)**
- 7.4 Lettre datée du 6 octobre 2023 du Hockey mineur au sujet d'une demande d'un rabais spéciale pour le temps de glace et la location de la salle pour l'événement Bout de Souffle 2024. / *Letter dated October 6, 2023 from the DMHA with regards to a request for a special rebate for ice time and hall rental for Out of Breath 2024 event*; **(Resolution)**

8. RAPPORT DES COMITÉS ET DÉPARTEMENTS
REPORTS FROM COMMITTEES AND DEPARTMENTS

- 8.1 Lettre d'intérêt pour une demande de proposition pour la démolition d'une maison mobile et d'un bâtiment accessoire au 652, rue Trèfles / *Letter of Interest for request for proposal to demolish a mobile home and accessory building at 652 Trèfles Street*; et / and **(Resolution)**
- 8.2 Révision et discussion de l'Arrêté-municipal no. 2021-48 pour l'installation de panneaux d'arrêt / *Review an discussion of By-Law No. 2021-48 for the erection of stop signs*; et / and **(Resolution)**
- 8.3 Discussion générale concernant des sujets variés municipaux / *General discussion with regards to various municipal subjects*; **(Information / Resolution)**

9. APPROBATION DES RÉGISTRE DE CHÈQUES
APPROVAL OF CHECK REGISTER

- 9.1 Rapport pour le Conseil (registre des chèques pour 2023) daté du 6 octobre 2023 (liste A) / *Council Board Report (cheque register for 2023) dated October 6, 2023 (list A)*; et / and **(Resolution)**
- 9.2 Rapport pour le Conseil (registre des chèques pour 2023) daté du 6 octobre 2023 (liste B – Visa / Virement électronique) / *Council Board Report (cheque register for 2023) dated October 6, 2023 (list B – Visa / Etransfer)*; **(Resolution)**

10. RÉGLEMENTS **BY-LAWS**

- 10.1 Arrêté-municipal no. 2023-68, étant un règlement visant à confirmer les travaux du Conseil de la Corporation du Canton de Dubreuilville à sa séance régulière tenue le 11 octobre 2023 / *By-Law No. 2023-68, being a By-law to confirm the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at its regular meeting held on October 11, 2023*; et / and **(Resolution)**
- 10.2 Arrêté-municipal no. 2023-69, étant un règlement pour nommer un Auditeur municipal / *By-Law No. 2023-69, being a By-law to appoint a Municipal Auditor*; **(Resolution)**

11. AJOUT **ADDENDUM**

12. ASSEMBLÉE A HUIS CLOS **CLOSED SESSION**

- 12.1 La réunion a pour but l'acquisition ou la disposition projetée ou en cours d'un bien-fonds par la municipalité ou le conseil local / *The meeting is held for the purpose of a proposed or pending acquisition or disposition of land by the municipality or local board*; **(Municipal Act, 2001, S.O. 2001, c. 25, s. 239 (2) (c)) (Resolution)**

13. AJOURNEMENT **ADJOURNMENT**



THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF DUBREUILVILLE

-MINUTES-

Regular Council Meeting held on
September 27, 2023, at 7:00 p.m.
Council Chambers

PRESENT: Mayor B. Nantel
Councillor, H. Perth
Councillor L. Lévesque
Councillor J. Hemphill
Councillor K. Lévesque

ABSENT:

STAFF: CAO-Clerk, Shelley B. Casey

Mayor Beverly Nantel called the meeting to order at 7:13 p.m.

23-262 Moved By: Councillor H. Perth
Seconded By: Councillor J. Hemphill

Whereas that the agenda for the regular municipal council meeting dated September 27, 2023, be adopted as submitted, with the addition of:

- 12.1 The meeting is held for the purpose of a proposed or pending acquisition or disposition of land by the municipality or local board; (Municipal Act, 2001, S.O. 2001, c. 25, s. 239 (2) (c)); and
- 12.2 The meeting is held for the purpose of educating or training the members (Municipal Act, 2001, S.O. 2001, c. 25, s. 239 (3.1)).

Carried

23-263 Moved By: Councillor L. Lévesque
Seconded By: Councillor K. Lévesque

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive and approve the following municipal council meeting minutes as submitted:

- Regular Municipal Council meeting minutes dated September 13, 2023.

Carried

23-264 Moved By: Councillor L. Lévesque
Seconded By: Councillor H. Perth

Whereas that Council hereby wishes to remove the 2 stops signs by the store (Eglise/chemin du Lac) intersection (west/east) traffic, after proper public consultation for a trial basis of 3 months and re-visit at that time.

Carried

23-265 Moved By: Councillor L. Lévesque
Seconded By: Councillor J. Hemphill

Whereas that the following be received as information only:

- 7.1 North East Superior Mayors Group meeting minutes dated March 1, 2023; and
- 7.2 Letter dated September 13, 2023, from the Minister of the Solicitor General with regards to the OPP Detachment Board Framework; and
- 7.3 Inspection of MNRF-Approved prescribed burn plan for slash pile burning for Nagagami Forest.

Carried

23-266 Moved By: Councillor K. Lévesque
Seconded By: Councillor J. Hemphill

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive and approve the attached resolution dated September 5, 2023, from the Municipality of Wawa with regards to a request for support concerning the Rural and Northern Immigration Pilot Project (RNIP), as presented.

Carried

23-267 Moved By: Councillor K. Lévesque
Seconded By: Councillor L. Lévesque

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive and approve the attached letter dated September 11, 2023, from the City of Hamilton with regards to a request for support concerning request to abandon the Greenbelt Development, as presented.

Carried

23-268 Moved By: Councillor H. Perth
Seconded By: Councillor K. Lévesque

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive and approve the attached letter dated September 8, 2023, from the Corporation of the Town of Grimsby with regards to a request for support concerning establishing a guaranteed livable income, as presented.

DEFEATED

23-269 Moved By: Councillor H. Perth
Seconded By: Councillor K. Lévesque

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville hereby wishes to receive and approve the attached letter and resolution to support NOSM and Physician shortage, as presented.

Carried

23-270 Moved By: Councillor L. Lévesque
Seconded By: Councillor H. Perth

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville does hereby wish to accept the following changes as discussed to By-Law No. 2023-50 to regulate parking and traffic:

- Still waiting to meet with school to discuss drop off zone area; and
- Possibility of removing area #5 from no parking area.

Deferred

23-271 Moved By: Councillor K. Lévesque
Seconded By: Councillor H. Perth

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville does hereby wish to receive and approve the attached Inter-office memo dated September 21, 2023, from the Treasurer with regards to the yearly renewal of our Municipal Insurance Program, as presented.

Carried

23-272 Moved By: Councillor K. Lévesque
Seconded By: Councillor H. Perth

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville does hereby wish to receive the CEDC meeting minutes dated June 20, 2023, as presented.

Carried

23-273 Moved By: Councillor H. Perth
Seconded By: Councillor K. Lévesque

Whereas that the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville does hereby wish to receive the attached letter dated September 18, 2023, from the Ministry of Municipal Affairs and Housing with regards to responding to the Housing Affordability Task Force's Recommendations per its final report and submitting the chart by ranking our top five Task Force recommendations, as presented.

Carried

23-274 Moved By: Councillor J. Hemphill
Seconded By: Councillor K. Lévesque

Whereas that the attached Council Board Report (cheque register for 2023, list A) dated September 21, 2023, in the amount of \$62,307.74, be approved for payment.

Carried

23-275 Moved By: Councillor K. Lévesque
Seconded By: Councillor H. Perth

Whereas that the attached Council Board Report (cheque register for 2023. list B-Visa/Etransfer) dated September 21, 2023, in the amount of \$22,190.98, be approve for payment.

Carried

23-276 Moved By: Councillor H. Perth
Seconded By: Councillor K. Lévesque

Whereas that By-Law No. 2023-64, being a By-law to confirm the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at its regular meeting held on September 27, 2023, be adopted as presented.

Carried

23-277 Moved By: Councillor H. Perth
Seconded By: Councillor K. Lévesque

Whereas that By-Law No. 2023-65, being a By-law to deem a part of a subdivision not to be a registered plan of subdivision against the lots originally being PINs 31128-0017 (LT) and 31128-0064 (LT), be adopted as presented.

Carried

23-278 Moved By: Councillor K. Lévesque
Seconded By: Councillor H. Perth

Whereas that By-Law No. 2023-66, being a By-law to appoint an Office Coordinator, be adopted as presented.

Carried

23-279 Moved By: Councillor K. Lévesque
Seconded By: Councillor J. Hemphill

Whereas that By-Law No. 2023-62, being a By-law to regulate and govern the Ste-Cécile (Dubreuilville) Cemetery pursuant to the Funeral, Burial and Cremation Services Act, 2002, S.O. 2002, c. 33, be read a third time and be finally adopted as presented.

Carried

23-280 Moved By: Councillor L. Lévesque
Seconded By: Councillor K. Lévesque

Whereas that By-Law No. 2023-63, being a By-law to regulate the access and use of the municipal parks, municipal beach, Strongman Park and ballfield of the Corporation of the Township of Dubreuilville, be read a third time and be finally adopted as presented.

Carried

23-281 Moved By: Councillor K. Lévesque
Seconded By: Councillor L. Lévesque

Whereas that By-Law No. 2023-67, being a By-Law to amend By-Law No. 2021-11, being a By-law to establish user fees and charges administered by the Corporation of the Township of Dubreuilville, be adopted as presented.

Carried

23-282 Moved By: Councillor H. Perth
Seconded By: Councillor K. Lévesque

Whereas that we adjourn to go in closed session at 9:12 p.m.

- 12.1 The meeting is held for the purpose of a proposed or pending acquisition or disposition of land by the municipality or local board; (Municipal Act, 2001, S.O. 2001, c.25, s.239 (2) (c)); and
- 12.2 The meeting is held for the purpose of educating or training the members (Municipal Act, 2001, S.O. 2001, c. 25, s. 239 (3.1)).

Carried

23-283 Moved By: Councillor H. Perth
Seconded By: Councillor K. Lévesque

Whereas that we reconvene in regular municipal council meeting at 9:54 p. m.

Carried

23-284 Moved By: Councillor H. Perth
Seconded By: Councillor K. Lévesque

Whereas that this regular council meeting dated September 27, 2023, hereby adjourn at 9:54 p.m.

Carried

Mayor

CAO/Clerk



Minutes - Regular Board Meeting

July 27, 2023, 5:00 p.m.

Members Present: Marcel Baron
 Rick Bull
 Cheryl Fort
 Sally Hagman
 Bryon Hall
 Blair MacKinnon
 Norman Mann
 Melanie Pilon
 Harry Stewart
 Lynn Watson

Members Absent: Charles Flintoff

1. Opening of Meeting

The Board Chair opened the meeting and welcomed Board Members and staff.

2. Opportunity for Declaration of Pecuniary Interest

There were none.

3. Minutes

Moved by: Rick Bull
Seconded by: Sally Hagman

RESOLVE THAT: the Board approve the minutes of the April 27, 2023 regular Board Meeting as distributed.

CARRIED

4. Approval of Agenda

Moved by: Harry Stewart
Seconded by: Lynn Watson

RESOLVE THAT: the Board approve the agenda of the July 27, 2023 regular Board Meeting as distributed.

CARRIED

5. Correspondence

5.1 MOH - Community Paramedicine for Long-Term Care Funding Extension

The CAO noted that the pilot funding for the Community Paramedicine for Long-Term Care Program has been extended for an additional 2 years at the same level as the previous funding. It is expected that the funding will become permanent once an evaluation of results is completed. Funding re-allocations may be considered in the future.

5.2 MOE - 2023 Canada-Wide Early Learning and Child Care (CWELCC) System Update

The Manager of Children's Services provided an update on the Direct Growth Plan, targeted spaces and program requirements.

6. Other Business

6.1 NOSDA Annual General Meeting - Report from Board Chair

The Chair provided an overview of the NOSDA Annual General Meeting held in Thunder Bay. The Vice-Chair noted that it was a very beneficial event and the content was excellent.

6.2 ADSAB Financial Report - for the period ended June 30, 2023

The Director of Finance provided an overview of the ADSAB Financial Report for the period ending June 30, 2023. It was noted that there is approximately a \$400,000 surplus at the end of the second quarter.

Moved by: Cheryl Fort
Seconded by: Bryon Hall

RESOLVE THAT: the Board approve the ADSAB Financial Report for the period ended June 30, 2023 as distributed.

CARRIED

6.3 Housing Services Board Report - Stolar/Garnier Project Update

The Director of Housing Services provided an overview of the Report.

6.4 Paramedic Services - Call Volume Report - Q2 YTD

The Chief of Paramedic Services reviewed the second quarter Call-Volume Report and noted that the service is meeting or exceeding the Response Time Performance targets.

6.5 Paramedic Services Board Report - Staffing Update

The CAO walked the Board through the report.

6.6 eSCRIBE Update - Board Meeting Management Software

The CAO noted that the new Board Meeting Management Software is nearly ready for implementation. Training will be provided to the Board prior to going live in the fall.

7. Open Question and Answer

Board Member Melanie Pilon asked for an update on the Cultural Sensitivity Training for Board and Staff. The Director of Client Services is reviewing options, and it is expected to be completed by year-end.

8. In Camera Session

Moved by: Blair MacKinnon

Seconded by: Marcel Baron

RESOLVE THAT: the Board move into closed session.

CARRIED

8.1 Housing Services - Blind River Property Acquisition

8.2 Westwind Shores Property Improvements

8.3 ADSAB Head Office Property Improvements

8.4 ADSAB Properties - Building Condition Assessments

8.5 ADSAB Properties - Asset Retirement Assessment - Asbestos

8.6 ADPS - Staffing Issues

8.7 Personnel

9. Return to Open Session

Moved by: Lynn Watson

Seconded by: Harry Stewart

RESOLVE THAT: the Board return to open session.

CARRIED

Moved by: Lynn Watson

Seconded by: Rick Bull

RESOLVE THAT: the Board approve the purchase of land described as Part 3 of PLAN 1R-13991 from The Corporation of the Township of Blind River in the amount of \$100,000, plus any applicable HST, to be funded from any operating surplus and/or the ADSAB Housing Capital Reserve. The Chief Administrative Officer and/or the Director of Finance are authorized to sign the Agreement of Purchase and Sale between Algoma District Services Administration Board and The Corporation of the Township of Blind River.

CARRIED

Moved by: Cheryl Fort
Seconded by: Marcel Baron

RESOLVE THAT: the Board approve the tender from Pioneer Construction Inc. in the amount of \$687,507.23 plus HST of \$89,375.94 for the Westwind Shores Drainage Improvements, Parking Expansion and the ADSAB Head Office Parking Improvements to be funded from any operating surplus and/or the ADSAB Reserve for Working Funds.

CARRIED

Moved by: Melanie Pilon
Seconded by: Bryon Hall

RESOLVE THAT: the Board approve the proposal from Tulloch Engineering in the amount of \$71,050 plus HST to perform Building Condition Assessments of seven ADSAB buildings (Corporate and Housing) in Thessalon to be funded from any operating surplus and/or the appropriate Corporate/Housing Reserve.

CARRIED

Moved by: Cheryl Fort
Seconded by: Sally Hagman

RESOLVE THAT: the Board approve the proposal from Tulloch Engineering in the amount of \$124,000 plus HST to perform a Asset Retirement Assessment (Asbestos), Abestos Reassessments and Asbestos Surveys for Multiple Properties to be funded from any operating surplus and/or the ADSAB Reserve for Working Funds. The assessments are required for asset retirement purposes in accordance with the new Public Sector Accounting Board Standard PS3280.

CARRIED

10. Adjournment

The next Regular Board Meeting is scheduled for September 28, 2023 at the call of the Chair.

Moved by: Cheryl Fort
Seconded by: Marcel Baron

RESOLVE THAT: the regular Board Meeting of July 27, 2023 be adjourned.

CARRIED

MPAC Quarterly Update.

Q3 - Dubreuilville

October 2023



MUNICIPAL
PROPERTY
ASSESSMENT
CORPORATION

Local Issues?

If you have any local issues of concern, would like to meet, or would like for us to speak to Council please reach out to us!

Judy Sauder, Account Manager

judy.sauder@mpac.ca

Ph: (705) 419-1739 Cell: (705) 280-5837

Gerry Henderson, Account Support Coordinator

geraldine.henderson@mpac.ca

(705) 251-0592



Property Assessment Update.

Assessment Update extended through 2024

- On August 16, the Ontario government filed Regulation 261/23 under the Assessment Act to extend the current assessment cycle, and the valuation date of January 1, 2016, through to the end of the 2024 taxation year.
- This means that property taxes for the 2024 taxation year will continue to be based on the January 1, 2016 valuation date. Property assessments will remain the same as they were for the 2023 tax year, unless there have been changes to the property.

Minister of Finance to conduct a review of Property Assessment and Taxation system

- Government will review the accuracy and fairness of the system.
- MPAC shares the government's interest in ensuring the accuracy, transparency, and fairness of property assessments and we are committed to the continuous improvement of the property assessment and taxation system for the benefit of all Ontarians.



Maintaining Ontario's Data. Dubreilville 2023

Municipal and Property Owner Support:

- 1 Municipal Enquiries
- 0 Customer Enquiries *
- 30 Sale Reviews/ Ownership changes

New Assessment and Forecasting & Market Trends:

- Forecasting \$2,263,265
- 23 Building Permits Inspected and completed
- Resulted in 5 SUPP/OMITs = \$1,579,700 in New Assessment

Vacancy and Tax Applications:

- 0 Tax applications completed and 1 in-progress

Request for Reconsideration:

- 0 RfRs completed/closed and 2 in-progress

Severances and Consolidations:

- 6 processed and completed
- 2 in-progress

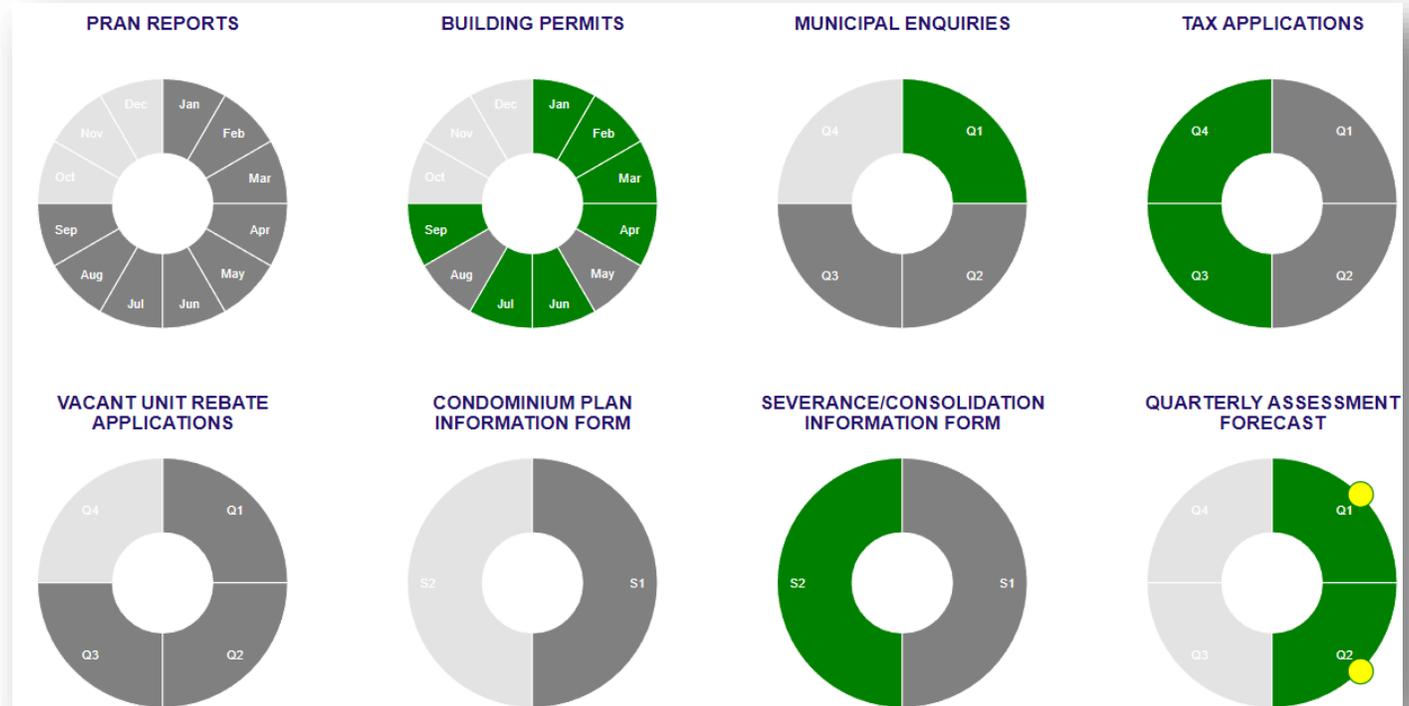
Service Level Agreement.

Reports – My Products

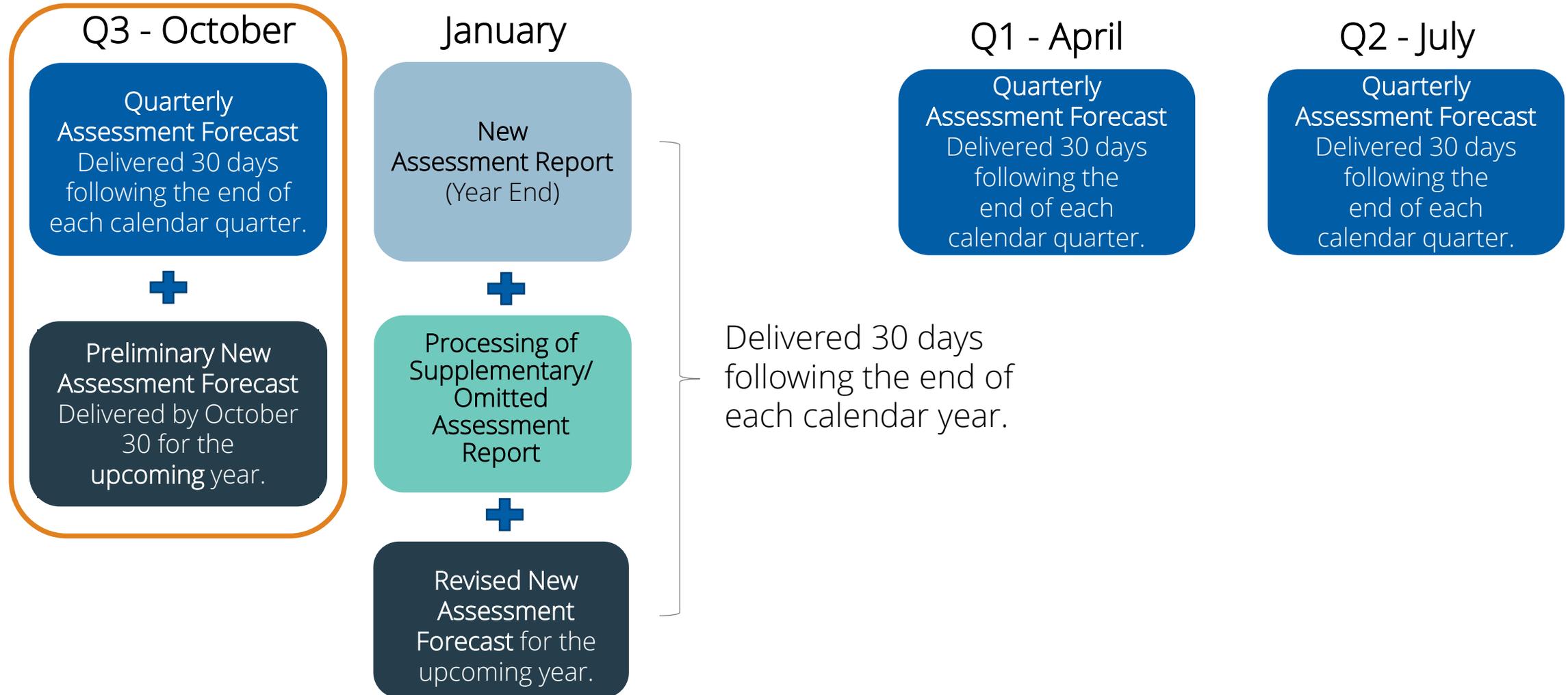
- Q3 Quarterly Assessment Forecast (SLA_QAF) available at end of October in My Products portal

SLA Dashboard

- All Service Levels have been met for the Q3 period



Reporting/Forecasting Cycle

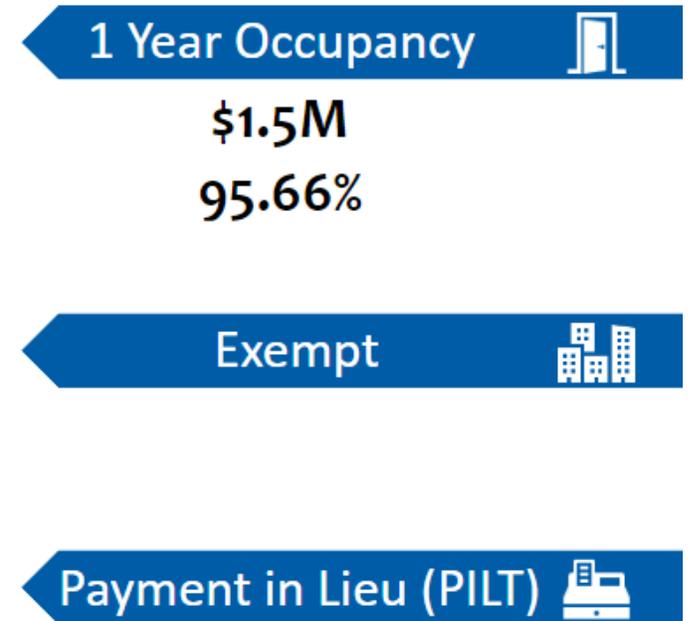
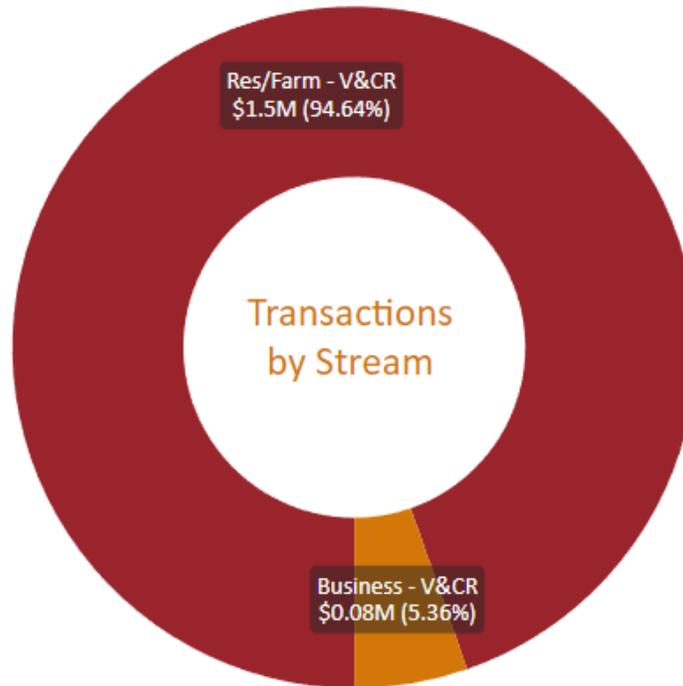
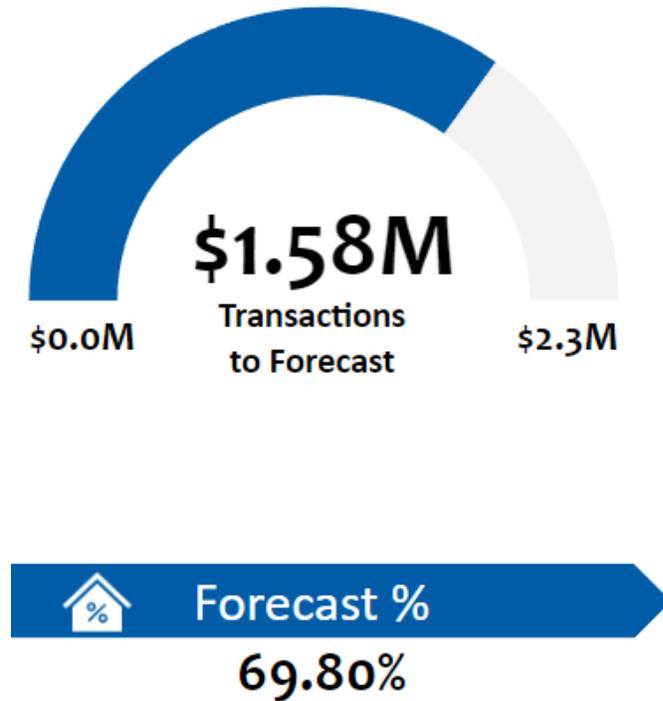


Forecast Process.



2023 New Assessment (Supps/Omits).

- New Assessment as of September 28th, 2023



2023 New Assessment (Supps/Omits).

- New Assessment as of September 28th, 2023

Stream	Transactions	Forecast	%	Last 7 Days	1 Year Occupancy	%	Exempt	PILT
Business - V&CR	\$84,600	\$84,100	100.59%	\$27,600	\$16,000	18.91%		
Centralized		\$1,050,000						
Condo		\$0						
MPLAN		\$0						
Multi Residential		\$0						
Res/Farm - V&CR	\$1,495,100	\$1,129,165	132.41%	\$1,100	\$1,495,100	100.00%		
Total	\$1,579,700	\$2,263,265	69.80%	\$27,600	\$1,511,100	95.66%		

New Building Permit Dashboard.

- Home
- People Portal
- My Work
- My Products
- Analytics
- My Properties
- RFRs
- Appeals
- SLA
- Building Permits
- Need Help?

In Progress Building Permits

76

Permits with Both Plans and Final/Occupancy: 0

Building Permits Closed in 2023

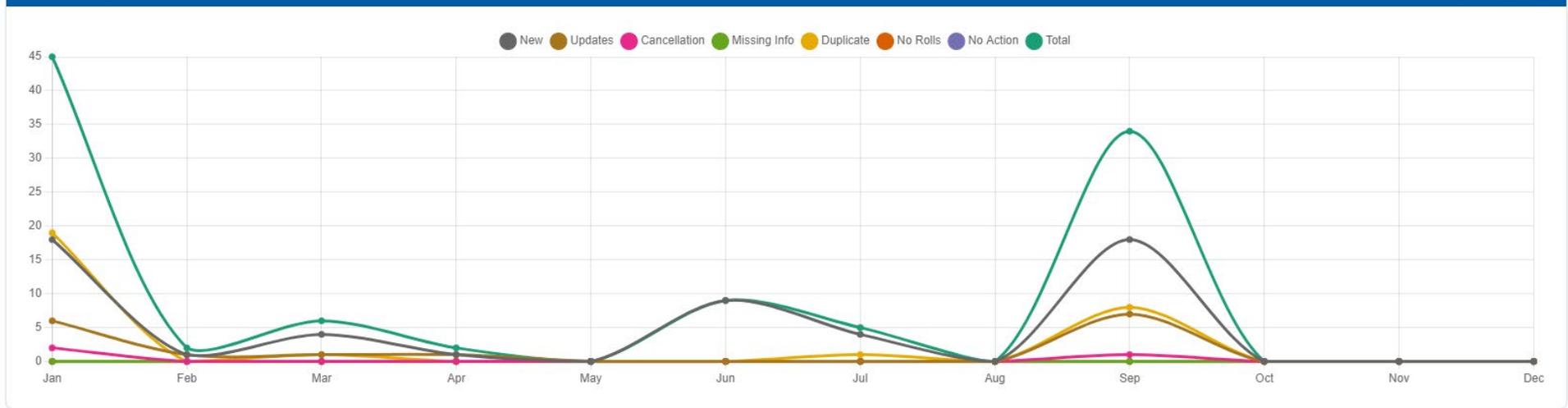
23

Last Building Permit Submission

Sep 8, 2023

Building Permit Submissions

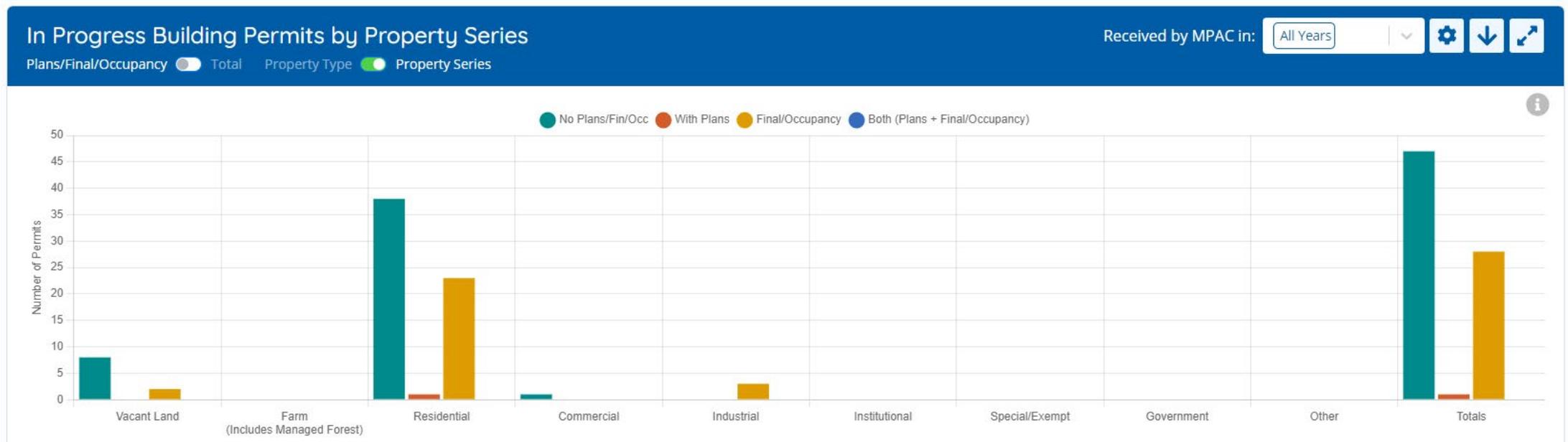
Received by MPAC in: 2023



Building Permits.

Work Description	No Plans/Fin/Occ	With Plans	Final/Occ	Both	Total
Alterations/Renovations	17	1	13	0	31
New Building	6	0	0	0	6
Deck	6	0	1	0	7
Addition	3	0	0	0	3
Garage	4	0	1	0	5
Plumbing	0	0	0	0	0
Swimming Pool	0	0	0	0	0
Demolition	2	0	3	0	5

Building Permits.



Action Items.

- Sign and return Data Sharing and Services Agreement (DSSA)
 - Deadline for signing the DSSA is December 2023 and will come into effect on January 1, 2024.
 - Required to be signed by staff who can bind the corporation.



Year End Schedule.

- Shipping Address Manager – Action Required – Deadline October 20, 2023
 - Assessment Roll
 - Year-End Tax File
- Upcoming Deliverables to the Municipality – No Action Required
 - Roll Based Municipal Change Profile PDF Reports and Data File
 - Conservation Authority and Payment in Lieu listings
 - History of Deleted Primaries
 - Year-End Analysis Reports
 - Name and Street Indices
 - Assessment Change Summaries
 - Levy Letter

PLE Transfer to Elections Ontario.

Responsibility for PLE will transfer to Elections Ontario effective January 1, 2024.



MPAC's Role:

- Retains responsibility for School Support Data Collection and delivering the Population of Electoral Group (PEG) reports in 2026.
- Retains responsibility for PLE for municipal/school board by-elections in 2023.
- Provides support to Elections Ontario during and after transition.
- Decommissioning of voterlookup.ca.
- People Portal (Municipal Connect) will remain.



MPAC Data Security and Data Breaches

- Protecting over 125 TB of business data
- Processing 4-6TB of security events monthly

Please notify us immediately of any actual or suspected breach that involves sourced or derived MPAC data



IS 719342



Reminders.

- Provide address change updates through the template to cpf@mpac.ca as soon as possible for the 2024 assessment roll
- Review of Municipal Connect users (retirements, job duties)
- Update MPAC of any staffing/contact information
- Review/update of ARB Statutory Contact information:
<https://tribunalsontario.ca/arb/assessment-cycle/>
 - For any updates and/or corrections, please send your requests and correct information to arb.registrar@ontario.ca
 - The subject line should read: **Complaints Representative/Appeals Representative Update**



Your Municipal Contacts

Judy Sauder

Account Manager

judy.sauder@mpac.ca

Gerry Henderson

Account Support Coordinator

geraldine.henderson@mpac.ca



From: CAO
To: clerk@elliottlake.on.ca; cityclerk@cityssm.on.ca; email@huronshores.ca; info@blindriver.ca; jdavis@brucemines.ca; debbie@thessalon.ca; Shelley Casey; admin@hiltontownship.ca; cao@hornepayne.ca; admin@jocelyn.ca; people@johnsontownship.ca; info@lairdtownship.ca; lduguay@onlink.net; Info@wawa.ca; info@plummertownship.ca; deputyclerk@twp.prince.on.ca; pamlortie@townofspanish.com; clerkadmin@stjosephstownship.com; clerk@tarbutt.ca; cao@whiteriver.ca; jillian@hiltonbeach.com; scarr@gorebay.ca; ahobbs@assignack.ca; edance@billingstwp.ca; burpeemills@vianet.ca; ddeforge@centralmanitoulin.ca; cockburnisland1@gmail.com; clerk@gordonbarrieisland.ca; municipalclerk@townshipofthenorthshore.ca; clerk.administrator@tehkummah.ca
Subject: Resolution regarding MPP Michael Mantha
Date: October-04-23 12:40:18 PM
Attachments: [image001.png](#)

Please find below a resolution from the Township of Chapleau which was passed on October 2, 2023.

RESOLUTION 24-267:
L. BERNIER - C. ANSARA

Resolution to Province of Ontario regarding MPP seat in Algoma-Manitoulin

THAT the Council of the Township of Chapleau does hereby recognize that tolerance for inappropriate sexual misconduct is not accepted in today's world;

AND THAT NDP Algoma – Manitoulin MPP Micheal Mantha has been removed from the NDP Caucus due to an allegation of misconduct;

AND THAT subsequently an investigation found that there was enough evidence through multiple witness interviews and video evidence that found him guilty of workplace misconduct;

AND THAT the Council of the Township of Chapleau would like to see the Province of Ontario send a clear message and set an example of MPP Mantha by removing him from our riding of Algoma – Manitoulin.

AND FURTHERMORE, THAT this resolution is circulated to the Premier of Ontario, Leaders of Provincial Opposition parties, and Municipalities within the Algoma – Manitoulin district,

Carried.

Judith Meyntz, AOMC

Chief Administrative Officer

Township of Chapleau | 20 Pine Street West | PO Box 129 | Chapleau, Ontario | P0M 1K0

T: (705) 864-1330 ext 224 | F: (705) 864-1824 | www.chapleau.ca

Follow us on Facebook – Township of Chapleau

October 6th, 2023

Dubreuilville Minor Hockey
Out of Breath 2024

To whom it may concern,

The Dubreuilville Minor Hockey Association is planning on bringing back the 4 on 4 Out of Breath tournament. This event takes a lot of preparation, volunteer and various disperse is needed to make this tournament happen. As you know the number of hockey players has extremely come down in the last couple of years which can make the cost of ice time, hall rental and others expense out of our budgets. We all know covid took a toll on activity planning, fundraising etc. as well.

We are providing you this letter today to make a special request for the cost of ice time and hall rental with kitchen/bar for the weekend of January 26-27-28. We want to bring back the joy of hockey for our small community, and the out of breath has always been our main event.

Any other inquiries, feel free to reach out to me at any time, your collaboration is much appreciated.

Kind regards

Christina Guay
President of the DMHA



DEMANDE DE PROPOSITION

Les services d'un individu ou entrepreneur sont requis pour démolir une maison mobile et une remise

*****Vos frais de service peuvent être par contrat ou par heure*****

S'il vous plaît, veuillez fournir votre intérêt et vos frais de service sous la forme d'une lettre d'intérêt, en indiquant clairement sur l'enveloppe « Démolition de maison mobile » avant 15 h le mercredi 4 octobre 2023 à l'attention de:

Shelley B. Casey
Directrice administrative - Greffière
La Corporation du Canton de Dubreuilville
23, rue des Pins, C.P. 367
Dubreuilville ON P0S 1B0
Téléphone: 705-884-2340, poste 122
Télécopieur: 705-884-2626
Courriel: scasey@dubreuilville.ca

Pour obtenir les détails exacts des travaux à effectuer ou si vous avez besoin de plus amples informations sur l'étendue des travaux, n'hésitez pas à contacter Francis DeChamplain, Surintendant de l'infrastructure au poste. 124 ou à fdechamplain@dubreuilville.ca



REQUEST FOR PROPOSAL

The services of an individual or contractor are required to demolish a mobile home and an accessory building

****** Your service charges may be per contract or per hour ******

Please supply your interest and service charges in the form of a letter of interest, clearly writing down on the envelope "Demolition of mobile home" before 3:00 p.m. on Wednesday, October 4, 2023, to the attention of:

Shelley B. Casey
CAO-Clerk

The Corporation of the Township of Dubreuilville

23 Pins Street, P. O. Box 367

Dubreuilville, Ontario P0S 1B0

Telephone: 705-884-2340 x 122

Fax: 705-884-2626

Email: scasey@dubreuilville.ca

To obtain the exact details of work that needs to be done or if you require further information about the scope of work, please do not hesitate to contact Francis DeChamplain, Infrastructure Superintendent at ext. 124 or at fdechamplain@dubreuilville.ca



By-Law No. 2021-48

***Being a By-law to provide for the erection of
new additional stop signs at various
intersections within the Corporation of the
Township of Dubreuilville***

WHEREAS Section 9 of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, Chapter 25, provides that a municipality has the capacity, rights, powers and privileges of a natural person for the purpose of exercising its authority under this or any other Act; and

WHEREAS Section 5(1) of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, Chapter 25, provides that the powers of a municipal corporation are to be exercised by its Council; and

WHEREAS Section 5(3) of the said Municipal Act provides that the powers of every Council are to be exercised by by-law; and

WHEREAS the Highway Traffic Act, R.S.O. 1990 Chapter H.8, Section 137 (a), provides that the Council of a municipality may by by-law provide for the erection of stop signs at intersections on highways under its jurisdiction; and

WHEREAS the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville deems it desirable to erect such new additional signs in order to reduce the rate of speed of motor vehicles on streets within the municipality for the purpose of guiding and directing traffic and for the safety of pedestrians;

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville enacts the following as a By-Law:

1. That the intersections of the municipal streets set out in Column one (1) are designated as additional intersections where new stop signs shall be erected at the locations shown in Column two (2):

**Column one (1)
Intersection**

**Column two (2)
Facing Traffic**

Église Street
And Lac Road

East-West bound traffic
on Église Street

Église Street
And Green Lake Road

East-West bound traffic
on Église Street

Pins Street
And Bouleaux Avenue

North-South bound traffic
on Pins Street

Cormiers Avenue
And Noisettes Street

North-South bound traffic
on Noisettes Street

2. Every person who contravenes the Act or any regulation or any provision of this by-law is guilty of an offence and on conviction liable to a fine.
3. That the designation made by section one (1) shall not become effective until the stops signs referred to herein have been erected and comply with the Act and the regulations.
4. That By-Law No. 87-28 be hereby amended accordingly.
5. That this By-law shall come into force and take effect upon the passing thereof.

READ a first and second time this 22nd day of September, 2021.


Ben Nantel
MAYOR

Ernie Gaulard
Deputy-CAO-CLERK

READ a third time and finally passed on this 13th day of October, 2021.

Ben Nantel
MAYOR

Shelley B. Casey
CAO-CLERK



COUNCIL RESOLUTION

Moved By: Chantal
 Seconded By: Luc

DATE: October 13, 2021
 Resolution No. 21-305

Whereas that By-Law No. 2021-48, being a By-law to provide for the erection of new additional stop signs at various intersections within the Corporation of the Township of Dubreuilville, be read a third time and finally adopted, as presented.

 _____	 _____	 _____
Carried	Defeated	Deferred

RECORDED VOTE:	YES	NO
Councillor Chantal Croft	_____	_____
Councillor Hélène Perth	_____	_____
Councillor Luc Lévesque	_____	_____
Councillor Gérard Lévesque	_____	_____
Mayor Beverly Nantel	_____	_____

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:

COUNCIL RESOLUTION



Moved By: Councillor Perth
Seconded By: Councillor Croft

DATE: September 22, 2021
Resolution No. 21-288

Whereas that By-Law No. 2021-48, being a By-law to provide for the erection of new additional stop signs at various intersections within the Corporation of the Township of Dubreuilville, be adopted as presented; with the addition of:

- Add stop signs at avenue des Cormiers and rue des Noisettes

<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Carried	Defeated	Deferred

RECORDED VOTE:	YES	NO
Councillor Chantal Croft	_____	_____
Councillor Hélène Perth	_____	_____
Councillor Luc Lévesque	_____	_____
Councillor Gérard Lévesque	_____	_____
Mayor Beverly Nantel	_____	_____

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:

Avis public

Veillez prendre note que lors de la dernière réunion municipale régulière du 27 septembre 2023, le Conseil a adopté une résolution proposant de retirer deux (2) panneaux de signalisation situés à l'intersection de la rue de l'Église et du chemin du Lac (circulation est/ouest) pour une période d'essai de trois (3) mois.

Le Conseil de la Corporation du Canton de Dubreuilville discutera et prendra sa décision définitive lors de la prochaine séance du conseil municipal le mercredi 11 octobre 2023 à 19 h.

Si vous avez des préoccupations ou souhaitez discuter à ce sujet, n'hésitez pas à communiquer avec notre bureau municipal au 705-884-2340, poste 121, avant 12 h le mercredi 11 octobre 2023.

Nous encourageons les citoyens à participer à la réunion municipale afin d'obtenir plus d'information au sujet de la décision finale du conseil municipal.



Votre collaboration est importante!



Le 6 octobre 2023

Public Notice

Please be advised that at their last regular municipal meeting of September 27, 2023, Council passed a resolution proposing the removal of two (2) stops signs located at the intersection of Église Street and Lac Road (east/west traffic) for a trial period of three (3) months.

The Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville will be discussing and making their final decision at the next municipal council meeting on Wednesday, October 11, 2023, at 7 p.m.

If you have any concerns or would like to discuss this matter, please feel free to contact our municipal office at 705-884-2340 ext. 121 before 12 p.m. on Wednesday, October 11, 2023.

We encourage citizens to attend the municipal meeting in order to obtain more information in regards to the municipal council's final decision.



Your collaboration is important!



October 6, 2023

COUNCIL RESOLUTION

Moved By: Luc
Seconded By: Helene

DATE: September 27, 2023
Resolution No. 23-264

Whereas that Council hereby wishes to remove the 2 stop signs by the store (Eglise/chemin du lac) intersection (west/east) traffic, after proper public consultation for a trial basis of 3 months + re-visit at that time.

Carried

 Defeated

 Deferred

RECORDED VOTE:	YES	NO
Councillor Hélène Perth	___	___
Councillor Luc Lévesque	___	___
Councillor Julila Hemphill	___	___
Councillor Krystel Lévesque	___	___
Mayor Beverly Nantel	___	___

Declaration of Pecuniary Interest and General Nature Thereof:

Council Board Report



Vendor : 1372101 to ZOOM01
 Fund : 1 GENERAL FUND
 Include all Payment Types : No

Date Range: 29-Sep-2023 to 11-Oct-2023
 Sequence by: Cheque/EFT#
 Fund No. Masked: No

Vendor Name	Chq./EFT#	Chq./EFT Date	Purpose	Amount Allocated to Fund
Loisel,Victor	6880	29-Sep-2023	Arena - Labour - Making Ice	2,500.00
1916563 Ontario Inc. o/a LRIC	6881	11-Oct-2023	Public Work Tractor - Rental - Triaxial Trailer	282.50
2723108 Ontario Inc. o/a Steel Speed Crane Rentals	6882	11-Oct-2023	A/R - Cemetery - Crane Rental	5,410.44
Algoma District Services Administration Board	6883	11-Oct-2023	Municipal Levy - October 2023	12,403.58
AMCTO Zone 7	6884	11-Oct-2023	Admin - Travelling Expenses - Registration - AMC	250.00
Audette,Shelley	6885	11-Oct-2023	Refund - Business Licence 2023	20.00
B. Casey,Shelley	6886	11-Oct-2023	Admin - Travelling Expenses - Mileage & Meals -	449.00
Castonguay,Renaud	6887	11-Oct-2023	Recycling - September 6/2023	400.00
Chicoine,Regis	6888	11-Oct-2023	Admin - CIPEG Payment - Facade Improvement	1,120.46
CIMCO Refrigeration	6889	11-Oct-2023	Arena - Projects - IQ Controller & Control Panel	73,450.00
DAC Industrial Services	6890	11-Oct-2023	Street Hard Top - Labour - Fix Screener	2,933.48
Encompass IT . ca	6891	11-Oct-2023	Admin - Buying - Amer Dual Monitor Stand & Shi	7,360.82
FEDERATION OF NORTHERN ONTARIO MUNICIPALITIE	6892	11-Oct-2023	Prepays & Admin - FONOM - Membership - Apri	176.40
Gardewine North	6893	11-Oct-2023	Fire Department - Misc Service Courier - Freight	410.98
Kresin Engineering Corporation	6894	11-Oct-2023	Sewer Collection - Misc Service Professional - D	17,202.40
Mayes,Christopher, David	6895	11-Oct-2023	Fire Department - Tra. Exp. Mileage - Fire Con 2	545.20
Mun. Property Assessment Corp.	6896	11-Oct-2023	Admin - 4th Quarter Service - Support MPAC	2,660.08
N1 STRATEGY INC.	6897	11-Oct-2023	Economic Development - Misc Service Professio	10,170.00
Nadeau,Sylvie	6898	11-Oct-2023	A/R & Cemetery - Supplies - Engraved Acrylic Pl	44.00
Nantel Beverly,	6899	11-Oct-2023	Mayor - Travelling Expenses - Mileage - Algoma	713.36
Northshore Tractor LTD	6900	11-Oct-2023	Public Work Tractor - Labour - Repair 4WD & Cl	2,035.41
Pioneer Construction Inc.	6901	11-Oct-2023	New Landfill Site - Goudreau Road Waste Dispos	31,504.84
Linde Canada Inc.	6902	11-Oct-2023	Garage - ARG - CO2 Cylinder	491.49
R.C.M.D. a Division of Pioneer Construction Inc.	6903	11-Oct-2023	Street Loose Top - Labour - Gravel	1,535.24
Technical Standards & Safety Authority	6904	11-Oct-2023	Prepays & Arena - Elevator Licence - November	250.00
TK Elevator(Canada) Limited	6905	11-Oct-2023	Complexe & Arena - Quarterly Maintenance - Oc	1,392.14
Toromont Cat	6906	11-Oct-2023	Case Loader - Labour - Replace Drive Shaft	1,146.10
TREMBLAY,BRIGITTE	6907	11-Oct-2023	Admin - Travelling Expenses - Meals - AMCTO Z	95.00
Troy Life & Fire Safety Ltd.	6908	11-Oct-2023	Arena - Annual Inspection - Fire Alarm & Emerge	693.82
Wishart Law Firm LLP	6909	11-Oct-2023	Admin - Misc Service Lawyer - General Matters	7,287.09
Total:				184,933.83

Council Board Report



Visa & E-Transfer

Vendor : 1372101 to ZOOM01
Fund : 1 GENERAL FUND
Include all Payment Types : No

Date Range: 12-Oct-2023 to 12-Oct-2023
Sequence by: Cheque/EFT#
Fund No. Masked: No

Vendor Name	Chq./EFT#	Chq./EFT Date	Purpose	Amount Allocated to Fund
Adobe	2155	12-Oct-2023	Admin - Buying - Adobe Acrobat Pro	29.37
Algoma Power Inc.	2156	12-Oct-2023	Hydro - August 2023 - Street Lights	1,132.24
AMCTO	2157	12-Oct-2023	Admin - Travelling Expenses - Registration - GS1	316.40
Bell Canada	2158	12-Oct-2023	Monthly Service - Sep 22 to Oct 21/2023 - Water	230.52
Canada Post Corporation	2159	12-Oct-2023	A/R - Supplies Postage - Package (Gym Key)	19.59
Druide Informatique Inc.	2160	12-Oct-2023	Admin - Buying - Antidote	203.34
Dubreuilville Broadband	2161	12-Oct-2023	Admin - Internet Service - October 2023	5,650.00
Food Cycle Science Corporation	2162	12-Oct-2023	Economic Development - Foodcycler Filter	1,977.50
LOL Resto Bar	2163	12-Oct-2023	Arena - Supplies P/R - Lunch	167.56
Minister of Finance	2164	12-Oct-2023	OPP Service - August 2023	9,602.00
NORTHRROUTE FUELS	2165	12-Oct-2023	Garbage Truck - Supplies Gas - September 20/2	1,139.93
O.M.E.R.S.	2166	12-Oct-2023	OMERS - Remittance - September 2023	13,599.46
Royal Bank - Visa	2167	12-Oct-2023	Admin - Annual Fees - October 2023 SBC	100.00
Staples Business Depot	2168	12-Oct-2023	Admin - Supplies Office - Batteries & Correction	98.10
Triton Canada Inc.	2169	12-Oct-2023	Admin - Criminal Record Check (Service Ontario)	45.14
UnitedCloud Inc.	2170	12-Oct-2023	Monthly Service - September 2023	354.42
Weed Man	2171	12-Oct-2023	2023 Fall Weed Management - Bay Area	950.00
Total:				35,615.57



By-Law No. 2023-68

Being a By-law to confirm the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at its regular meeting held on October 11, 2023.

WHEREAS Section 9 of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, Chapter 25, provides that a municipality has the capacity, rights, powers and privileges of a natural person for the purpose of exercising its authority under this or any other Act; and

WHEREAS Section 5(1) of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, Chapter 25, provides that the powers of a municipal corporation are to be exercised by its Council; and

WHEREAS Section 5(3) of the said Municipal Act provides that the powers of every Council are to be exercised by by-law; and

WHEREAS it is deemed expedient that the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville at the October 11, 2023, meeting be confirmed and adopted through a confirmatory by-law;

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville enacts the following as a By-Law:

1. The actions of the Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville in respect of each recommendation and in respect of each motion and resolution passed, and other action taken by Council at the October 11, 2023, meeting is hereby adopted, ratified and confirmed as if all such proceedings were expressly embodied in this By-Law.
2. That where no individual by-law has been or is passed with respect to the taking of any action authorized in or by the above-mentioned minutes or with respect to the exercise of any powers by the Council in the above-mentioned minutes, then this by-law shall be deemed for all purposes to be the by-law required for approving and authorizing and taking of any action authorized therein or thereby, or required for the exercise of any powers therein by the Council.
3. That the Mayor and the CAO-Clerk of the Corporation of the Township of Dubreuilville are hereby authorized and directed to do all things necessary to give effect to the said action of the Council or to obtain approvals where required and, except where otherwise provided, the Mayor and the CAO-Clerk are hereby directed to execute all documents necessary on behalf of the Corporation of the Township of Dubreuilville and to affix the Corporate Seal thereto.

4. That this By-law shall come into force and take effect upon the passing thereof.

READ a first, second and third time and be finally passed this 11th day of October 2023.

MAYOR

CAO-CLERK



By-Law No. 2023-69

Being a By-law to appoint a Municipal Auditor

WHEREAS section 296 (1) of the *Municipal Act, 2001, S.O. 2001, c. 25*, requires that the Council of every municipality shall appoint an auditor licensed under the *Public Accounting Act, 2004*; and

WHEREAS the Municipal Council deems it desirable to appoint a Municipal Auditor for the Corporation of the Township of Dubreuilville; and

BE IT THEREFORE RESOLVED THAT the Municipal Council of the Corporation of the Township of Dubreuilville enacts as follows:

1. That BDO Canada LLP be appointed as Municipal Auditors for the Corporation of the Township of Dubreuilville; and
2. That this By-Law shall remain in force for the four (4) year term of Council (2023-2026); and
3. That By-Law No. 2019-35 be and is hereby repealed.
4. That this By-Law shall come into force and take effect upon its reading and being passed.

READ a first, second and third time and be finally passed this 11th day of October 2023.

MAYOR

CAO-CLERK